

CENTEK® *Air*

СТ-6141

ОБОГРЕВАТЕЛЬ КВАРЦЕВЫЙ /
КВАРЦ ЖЫЛЫТҚЫШЫ /
КВАРЦОВИЙ ОБІГРІВАЧ /
КВАРЦ ЖЫЛЫТКЫЧ / QUARTZ HEATER /
ԲՎԱՐՑԱՅԻՆ ՋԵՌՈՒՅԻՉ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ /
ҚОЛДАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ / КЕРІВНИЦТВО
КОРИСТУВАЧА / КОЛДОНУУЧУНУН /
ЖЕТЕКЧИЛИГИ / INSTRUCTION MANUAL /
ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ



СЕРИЯ СТ



РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ CENTEK.

Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией. Желаем Вам приятного пользования!

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Кварцевый обогреватель предназначен для локального обогрева зон в закрытых помещениях.

Обогреватель является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Прибор предназначен только для домашнего использования.
- Не накрывайте прибор! Это может привести к его перегреву.
- Никогда не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.

Если прибор не используется, убедитесь, что он выключен (переключатель находится в положении Off) и отсоединен от сети электропитания.

- Не располагайте прибор в непосредственной близости от электрической розетки.
- Не прокладывайте шнур электропитания под ковром или другими ковровыми покрытиями.
- Не допускайте, чтобы шнур электропитания лежал на проходе. Об него можно споткнуться.
- Убедитесь, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению в сети электропитания, а розетка соответствует вилке электропитания прибора. Не используйте переходники во избежание возникновения пожара.
- Запрещается использовать принадлежности и запасные части других изготовителей. В случае использования таких деталей гарантия изготовителя аннулируется.
- Запрещается использовать прибор при повреждении сетевого шнура, вилки и других частей прибора.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
- Не используйте удлинитель для подключения прибора к электросети. Это может спровоцировать возникновение короткого замыкания и перегрева прибора.
- Используйте прибор в хорошо вентилируемых помещениях. Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь обогревателя. Не закрывайте вытяжные отверстия и отверстия воздухозаборника. Это может спровоцировать возникновение пожара.
- Прибор необходимо устанавливать на ровной твердой сухой поверхности. Рядом с прибором не должно быть предметов на расстоянии ближе 1 метра.
- Не устанавливайте прибор рядом с легковоспламеняющимися материалами (постельное белье, шторы и т. д.) и жидкостями.

- Не используйте прибор в помещениях, где хранятся горючие жидкости, краски, в гаражах.

- Не используйте прибор вблизи ванной, душевой кабины или бассейна. Не устанавливайте прибор в местах, где он может упасть в воду. Не допускайте контакта прибора с водой.

- Во время работы обогреватель нагревается. Не дотрагивайтесь до нагревательных поверхностей. Используйте специальные ручки, расположенные на корпусе прибора.

- Убедитесь, что во время использования прибора в электросеть не подключены другие нагревательные устройства. Это может привести к перегрузке электросети.

- Не используйте прибор в комнате с площадью менее 5 м².

- Шнур электропитания не должен соприкасаться с нагревательными элементами обогревателя.

- Не ставьте кварцевый обогреватель на стол, стул или другие неустойчивые места, это может привести к возгоранию мебели.

- Обогреватель нельзя располагать непосредственно под штепсельной розеткой.

- Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во избежание перегрева не накрывать обогреватель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Данный обогреватель не оборудован устройством управления температурой в комнате. Не использовать обогреватель в малых помещениях, когда в них находятся лица, не способные покинуть помещение собственными силами, если не обеспечено постоянное наблюдение за ними.

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Удобная ручка для транспортировки

2. Переключатель режимов (1050 Вт/2050 Вт)

3. Стальная защитная решетка

4. Нагревающийся корпус

5. Устойчивые ножки

6. Крышка резервуара увлажнителя воздуха

7. Вентилятор

8. Шкала уровня воды в резервуаре увлажнителя

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Кварцевый обогреватель в сборе – 1 шт.

- Руководство пользователя – 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку. Включите обогреватель.

1050 Вт – низкий уровень мощности для небольших помещений;

2050 Вт – высокий уровень мощности для больших помещений;

Выкл – обогреватель выключен.

Когда температура в помещении достигнет необходимого значения, выключите прибор.

Обогреватель снабжен вентилятором с мощностью электродвигателя 15 Вт, способным непрерывно работать 24 часа, частота вращения вентилятора 2400 об/мин. Вентилятор обеспечивает усиленную циркуляцию воздуха

и следовательно более быстрый и равномерный обогрев помещения. Вентилятор включается автоматически после включения обогревателя.

Благодаря встроенному увлажнителю воздух в помещении не пересыхает. Для использования увлажнителя залейте воду в резервуар через горловину на верхней панели прибора. Старайтесь не включать прибор без

достаточного количества воды в резервуаре. Увлажнитель включается автоматически после включения обогревателя.

5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Электрический обогреватель следует регулярно протирать, чтобы избежать скопления пыли на поверхности.

- Выключите обогреватель и отключите его от электросети, дайте ему остыть и протрите его влажной тканью.

- Не используйте моющие и абразивные средства.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное напряжение: 220-240 В ~50/60 Гц

- Номинальная мощность (режим 1): 900-1050 Вт

- Номинальная мощность (режим 2): 1800-2050 Вт

- Размер прибора: 497x200x400 мм

- Площадь обогрева: 20 м²

ВНИМАНИЕ! Прибор нельзя накрывать во время и сразу после эксплуатации.



7. УТИЛИЗАЦИЯ

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации.

атации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneypor», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия:

№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.04952/23 от 04.07.2023 г.



9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. **Адрес:** Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независимые от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным Техническим Стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

- а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
- б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK, людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

Құрметті тұтынушы!

TM CENTEK өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет. Біз келіпдік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.

АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ

Кварц жылытқышы жабық кеңістіктегі аймақтарды жергілікті жылытуға арналған.

Жылытқыш-бұл тұрмыстық құрал және жоқ өнеркәсіптік мақсаттарда пайдалануға арналған!

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмірге және денсаулыққа қауіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ аспаптың мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төменде көрсетілген шарттарды қатаң сақтау қажет:

- Аспап физикалық, сезімдік немесе ақылдай қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) немесе оларда өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқау берілмеген болса, пайдалануға арналмаған.
- Құрылғымен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.
- Құрылғы тек үйде пайдалануға арналған.
- Құрылғыны жаппаңыз! Бұл оның қызып кетуіне әкелуі мүмкін.

- Ешқашан аспапты оның жұмысы кезінде қараусыз қалдырмаңыз. Егер құрылғы қолданылмаса, оның өшірілгеніне көз жеткізіңіз (қосқыш Off күйінде) және қуат көзінен ажыратыңыз.
- Мерттен кем аспап жақын электр розеткалар.
- Кілемнің немесе басқа кілемнің астына қуат сымын салмаңыз.
- Электр қоректендіру сымының өткелде жатуына жол бермеңіз. Сіз оған сүрінуге болады.
- Құрылғыдағы кернеу қуат көзінің кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз, ал розетка құрылғының қуат ашасына сәйкес келеді. Пайдаланбаңыз өткізгіштер болдырмау үшін өрт пайда болған.
- Басқа өндірушілердің керек-жарақтары мен қосалқы бөлшектерін пайдалануға тыйым салынады. Мұндай бөлшектерді пайдаланған жағдайда дайындаушының кепілдігі жойылады.
- Желілік Шнур, айыр және аспаптың басқа да бөліктері бүлінген кезде аспапты пайдалануға тыйым салынады.
- Қуат сымы зақымдалған жағдайда оны қауіпті болдырмау үшін ауыстыруды дайындаушы, сервистік қызмет немесе осыған ұқсас білікті персонал жүргізуі тиіс.
- Құрылғыны электр желісіне қосу үшін ұзартқышты пайдаланбаңыз. Бұл қысқа тұйықталу мен құрылғының қызып кетуіне әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны жақсы желдетілетін жерлерде қолданыңыз. Жылытқыштың ішіне бөгде заттардың түсуіне жол бермеңіз. Шығатын тесіктер мен ауа кіретін тесіктерді жаппаңыз. Бұл өрттің пайда болуына себеп болуы мүмкін.
- Құрылғыны тегіс, қатты, құрғақ бетке орнату керек. Аспаптың жанында 1 метрден жақын қашықтықта заттар болмауы тиіс.
- Құрылғыны жанғыш материалдардың (төсек-орын, перделер және т.б.) және сұйықтықтардың жанына орнатпаңыз.
- Құрылғыны жанғыш сұйықтықтар, бояулар сақталатын бөлмелерде, гараждарда пайдаланбаңыз.

- Құрылғыны ваннаға, душқа немесе бассейнге жақын пайдаланбаңыз. Құрылғыны суға түсуі мүмкін жерлерде орнатпаңыз. Құрылғының сумен жанасуына жол бермеңіз.
- Жұмыс кезінде жылытқыш қызады. Қыздыру беттеріне қол тигізбеңіз. Құрылғының корпусында орналасқан арнайы тұтқаларды қолданыңыз.
- Құрылғыны пайдалану кезінде басқа жылыту құрылғыларының электр желісіне қосылмағанына көз жеткізіңіз. Бұл электр желісінің шамадан тыс жүктелуіне әкелуі мүмкін.
- Ауданы 5 м²-ден аз бөлмеде аспапты пайдаланбаңыз.
- Электрмен қоректендіру сымы жылытқыштың қыздыру элементтерімен жанаспауы тиіс.
- Кварц жылытқышын үстелге, орындыққа немесе басқа тұрақсыз жерлерге қоймаңыз, бұл жиһаздың өртенуіне әкелуі мүмкін.
- Жылытқышты тікелей штепсель розеткасының астына қоюға болмайды.
- Тасымалдау, өткізу бойынша ерекше шарттар: жоқ.
- Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

ЕСКЕРТУ! Қызып кетпес үшін жылытқышты жаппаңыз.

ЕСКЕРТУ! Бұл жылытқыш бөлмедегі температураны басқару құрылғысымен жабдықталмаған. Жылытқышты шағын үй-жайларда үй-жайдан өз күшімен шыға алмайтын адамдар болған кезде, егер оларды тұрақты бақылау қамтамасыз етілмесе, пайдалануға болмайды.

2. ҚҰРАЛДЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Тасымалдауға ыңғайлы тұтқа
2. Режимдерді ауыстырып қосқыш (1050 Вт/2050 Вт)
3. Болат қорғаныс торы

4. Қызып кетпейтін корпус
5. Ұрақты аяқтар
6. Ауа ылғалдандырғыш ыдысының қақпағы
7. Желдеткіш
8. Ылғалдандырғыш резервуарындағы су деңгейінің шкаласы

3. ЖИЙНТЫҒЫ

- Кварц жылытқышы жинақталған – 1 дана
- Пайдаланушы нұсқаулығы – 1 дана

4. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

Қуат сымының шанышқысын электр розеткасына салыңыз. Жылытқышты қосыңыз.

1050 Вт – шағын Үй – жайлар үшін қуаттың төмен деңгейі;

2050 Вт – үлкен бөлмелер үшін жоғары қуат деңгейі;

Өшірулі-жылытқыш өшірулі.

Бөлме температурасы қажетті мәнге жеткенде, құрылғыны өшіріңіз. Жылытқыш электр қозғалтқышының қуаты 15 Вт болатын желдеткішпен жабдықталған, ол 24 сағат бойы үздіксіз жұмыс істей алады, желдеткіштің жылдамдығы 2400 айн/мин. желдеткіш ауа айналымын жақсартады, сондықтан бөлмені тез және біркелкі жылытады. Жылытқыш қосылғаннан кейін желдеткіш автоматты түрде қосылады. Кіріктірілген ылғалдандырғыштың арқасында бөлмедегі ауа кеуіп кетпейді. Ылғалдандырғышты пайдалану үшін резервуарға суды құрылғының жоғарғы панеліндегі мойын арқылы құйыңыз. Құрылғыны резервуарға жеткілікті су қоспауға тырысыңыз. Ылғалдандырғыш жылытқышты қосқаннан кейін автоматты түрде қосылады.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КҮТҮ

Электрлік жылытқышты бетіне шаң жинамас үшін үнемі сүрту керек. – Жылытқышты өшіріп, оны электр желісінен ажыратыңыз, суытып, дымқыл шүберекпен сүртіңіз. – Жуғыш және абразивті заттарды пайдаланбаңыз.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Номиналды кернеу: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номиналды қуаты (режим 1): 900-1050 Вт
- Номиналды қуаты (режим 2): 1800-2050 Вт
- Құрылғының өлшемі: 497x200x400 мм
- Жылыту алаңы: 20 м²

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғыны пайдалану кезінде және одан кейін бірден жабуға болмайды.



7. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әдеттегі тұрмыстық қоқыстардан бөлек кәдеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге арнайы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENTEK сауда маркасының автор-

ландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекен-жайын <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Moneytor» ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар:

№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.04952/23 – 04.07.2023 ж. бастап.



9. ДАЙЫНДАУШЫ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. Мекенжайы: Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі рәсімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды: – үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат Толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:
 - пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану,
 - қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.
3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.
4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:
 - механикалық зақым;
 - құрылғының табиғи тозуы;
 - пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
 - дұрыс орнату, тасымалдау;
 - табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
 - аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
 - өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
 - аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
 - бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:
- а) қашықтан басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;
- б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);

- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;
 - аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.
5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.
 6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.
 7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайны мен сипатталарын өзгертуге құқылы.

УКРАЇНСЬКИЙ

Шановний споживач!

Дякуємо Вам за вибір продукції ТМ CENTEK. Ми гарантуємо бездоганне функціонування даного виробу при дотриманні правил його експлуатації.

ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИЛАДУ

Кварцовий обігрівач призначений для локального обігріву зон в замкнутому просторі.

Обігрівач є побутовим приладом і не призначений для використання в промислових цілях!

1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Щоб уникнути виникнення ситуацій, небезпечних для життя і здоров'я, а також для передчасного виходу приладу з ладу необхідно суворо дотримуватися перерахованих нижче умов:

- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані про використання приладу особою, яка відповідає за їх безпеку. Діти повинні перебувати під наглядом для недопущення гри з приладом.
- Прилад призначений тільки для домашнього використання.
- Не накривайте прилад! Це може призвести до його перегріву.

- Ніколи не залишайте прилад без нагляду під час його роботи. Якщо прилад не використовується, переконайтеся, що він вимкнений (перемикач знаходиться в положенні Off) і від'єднаний від мережі електроживлення.
- Не розташовуйте прилад безпосередньо поблизу електричної розетки.
- Не прокладайте шнур електроживлення під килимом або іншим підлоговим покриттям.
- Не допускайте, щоб шнур електроживлення лежав на проході. Об нього можна спіткнутися.
- Переконайтеся, що напруга, вказана на приладі, відповідає напрузі в мережі електроживлення, а розетка відповідає вилці електроживлення приладу. Не використовуйте перехідники, щоб уникнути появи пожежі.
- Забороняється використовувати приналежності і запасні частини інших виробників. В разі використання таких деталей гарантія виробника анулюється.
- Забороняється користуватися приладом при пошкодженні мережного шнура, вилки й інших частин приладу.
- При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен проводити виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.
- Не використовуйте подовжувач для підключення приладу до електромережі. Це може спровокувати виникнення короткого замикання і перегріву приладу.
- Використовуйте прилад у добре вентильованих приміщеннях. Не допускайте потрапляння сторонніх предметів всередину обігрівача. Не закривайте витяжні отвори й отвори повітрязбірника. Це може спровокувати виникнення пожежі.

- Прилад необхідно встановлювати на рівній, твердій, сухій поверхні. Поруч із приладом не повинно бути предметів на відстані ближче 1 метра.
- Не встановлюйте прилад поруч із легкозаймистими матеріалами (постільна білизна, штори і т.ін.) і рідинами.
- Не використовуйте прилад в приміщеннях, де зберігається паливо, рідина, фарби, у гаражах.
- Не використовуйте прилад поблизу ванної, душевої kabіни або басейну. Не встановлюйте прилад у містах, де він може впасти у воду. Не допускайте контакту приладу з водою.
- Під час роботи прилад нагрівається. Не доторкайтеся до нагрівальних поверхонь. Використовуйте спеціальні ручки, розташовані на корпусі приладу.
- Переконайтеся, що під час використання приладу до електромережі не підключені інші нагрівальні пристрої. Це може призвести до перевантаження електромережі.
- Не використовуйте прилад у кімнаті з площею менше 5 м².
- Шнур електроживлення не повинен стикатися з нагрівальними елементами обігрівача.
- Не ставте кварцовий обігрівач на стіл, стілець й інші нестійкі місця, це може призвести до займання меблів.
- Обігрівач не можна розташовувати безпосередньо під теплельною розеткою.
- Особливі умови з перевезення (транспортування), реалізації: немає.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Щоб уникнути перегріву не накривати обігрівач.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Даний обігрівач не обладнаний пристроєм управління температурою в кімнаті. Не використовувати обігрівач в малих

приміщеннях, коли в них знаходяться особи, не здатні покинути приміщення власними силами, якщо не забезпечено постійне спостереження за ними.

2. ОПИС ПРИЛАДУ

1. Зручна ручка для транспортування
2. Перемикач режимів (1050 Вт/2050 Вт)
3. Сталева захисна решітка
4. Корпус, що не нагрівається
5. Стійкі ніжки
6. Крышка резервуараувлажнителя воздуха
7. Вентилятор
8. Шкала уровня воды в резервуареувлажнителя

3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Кварцовий обігрівач у зборі - 1 шт.
- Керівництво користувача - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РОБОТИ

Вставте вилку мережного шнура в електричну розетку. Включіть обігрівач.

1050 Вт - низький рівень потужності для невеликих приміщень;

2050 Вт - високий рівень потужності для великих приміщень;

ВЫКЛ - обігрівач вимкнений.

Коли температура в приміщенні досягне необхідного значення, вимкніть прилад.

Обігрівач забезпечений вентилятором із потужністю електродвигуна 15 Вт, здатним безперервно працювати 24 години, частота обертання

вентилятора 2400 об/хв. Вентилятор забезпечує посилену циркуляцію повітря і, таким чином, більш швидкий і рівномірний обігрів приміщення. Вентилятор включається автоматично після включення обігрівача. Завдяки вбудованому зволожувачу повітря в приміщенні не пересихає. Для використання зволожувача залийте воду в резервуар через горловину на верхній панелі приладу. Намагайтеся не включати прилад без достатньої кількості води в резервуарі. Зволожувач включається автоматично після включення обігрівача.

5. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Електричний обігрівач слід регулярно протирати, щоб уникнути скупчення пилу на поверхні.

- Виключіть обігрівач і відключіть його від електромережі, дайте йому охолонути і протріть його вологою тканиною.
- Не використовуйте мийні та абразивні засоби.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номінальна напруга: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номінальна потужність (режим 1): 900-1050 Вт
- Номінальна потужність (режим 2): 1800-2050 Вт
- Розмір приладу: 497х200х400 мм
- Площа обігріву: 20 м²

УВАГА! Прилад не можна накривати під час і відразу після експлуатації.



7. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окремо від звичайного побутового сміття.

Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів і електроприладів на переробку.

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 5 років із дати реалізації кінцевому споживачу за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосовними технічними стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подальшої експлуатації виробу. Дата виробництва виробу вказана в серійному номері (2 і 3 знаки – рік, 4 і 5 знаки – місяць виробництва). При виникненні питань з обслуговування приладу або в разі його несправності зверніться у авторизований сервісний центр ТМ CENTEK. Адресу центру можна знайти на сайті <https://centek.ru/servis>. Способи зв'язку із сервісною підтримкою: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. Генеральний сервісний центр ООО «Ларина-Сервис», м. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Продукція має сертифікат відповідності: № ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.04952/23 від 04.07.2023 р.



9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА Й ІМПОРТЕРА

Імпортер на територію РФ: ІП Асрумян К.Ш. Адреса: Росія, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковський, ул. Атамана Лисенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧІ!

Термін гарантії на всі прилади 12 місяців з дати реалізації кінцевому споживачу. Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

- Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:
 - правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відривному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.
- Гарантія діє при дотриманні таких умов експлуатації:
 - використання приладу в суворій відповідності до інструкції з експлуатації;
 - дотримання правил і вимог безпеки.
- Гарантія не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, налаштування приладу на дому у власника.
- Випадки, на які гарантія не поширюється:
 - механічні пошкодження;
 - природний знос приладу;
 - недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;
 - неправильна установка, транспортування;

- стихійні лиха (блискавка, пожежа, повінь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;
- потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;
- ремонт або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;
- використання приладу в професійних цілях (навантаження перевищує рівень побутового застосування), підключення приладу до живильних телекомунікаційних і кабельних мереж, що не відповідають Державним технічним стандартам;
- вихід із ладу перерахованого нижче приладдя виробів, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу.

а) пульт дистанційного керування, акумуляторні батареї, елементи живлення (батарейки), зовнішні блоки живлення і зарядні пристрої;

б) витратні матеріали й аксесуари (упаковка, чохла, реміні, сумки, сітки, ножі, колби, тарілки, підставки, решітки, рожни, шланги, трубки, щітки, насадки, пілозбірники, фільтри, поглиначі запаху);

- для приладів, що працюють від батарейок,
- робота з невідповідними або спрацьованими батарейками;
- для приладів, що працюють від акумуляторів, - будь-які пошкодження, викликані порушеннями правил зарядження і підзарядження акумуляторів.

5. Ця гарантія надається виробником на додаток до прав вил споживача, установлених чинним законодавством, і жодною мірою не обмежує їх.

6. Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або побічно завдану продукцією ТМ CENTEK людям, домашнім тваринам, майну споживача та/або інших третіх осіб у разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил й умов експлуатації, встановлення

виробу, навмисних і/або необережних дій (бездіяльності) споживача та/або інших третіх осіб, дії обставин нездоланної сили.

7. При зверненні в сервісний центр прийом виробу надається тільки в чистому вигляді (на приладі не повинно бути залишків продуктів харчування, пилу та інших забруднень).

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн і характеристики приладу без попереднього повідомлення.

КЫРГЫЗЧА

Урматтуу керектөөчү!

ТМ CENTEK өнүмдөрүн тандаганыңыз үчүн рахмат.

Биз анын иштешине, колдонуу эрежелерин туура аткарсаңыз, кепилдик беребиз.

ШАЙМАНДЫН МАКСАТЫ

Жабык бөлмөлөрдөгү аймакты жергиликтүү ысытуу үчүн.

Жылыткыч бул тиричилик шайманы жана өнөр жай максаттар үчүн колдонулбайт.

1.КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР

Өмүргө жана ден-соолукка кооптуу кырдаалдарды болтурбоо үчүн, ошондой эле шайман иштен эрте чыгып калбашы үчүн төмөндө келтирилген шарттар так сакталышы керек:

- Бул шайманды физикалык, сезимтал же акыл жөндөмдүүлүгү начар болгон адамдарга (балдарга), жашоо тажрыйбасы жана билими болбогондуктан колдонгонго болбойт, эгер аларды шайманды колдонуунун эрежесин билген жана алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көзөмөлүндө болбосо.

Балдар шайман менен ойнобош үчүн аларды көзөмөлдөш керек.

- Шайман үйдүн гана ичинде иштөөгө арналган.
- Шаймандын үстүн жаппаңыз. Бул ысып кетишине себеп болушу мүмкүн.
- Шайман иштеп жаткан учурда, аны эч качан кароосуз калтырбаңыз. Эгер шайман колдонулбаса, анын өчүк болгонун (каторуштургучу

OFF абалында болуш керек) жана электр тармагынан ажырап турганын текшериңиз.

- Шайманды электр розеткасына жакын койбоңуз.
- Электр зымын килемдин жана башка ошол сыяктуу паластардын астынан өткөрбөңүз.
- Электр зымды адамдар басат турган жерде төшөбөңүз. Ага чалынып калышыңыз мүмкүн.
- Шайманда көрсөтүлгөн чыңалуу электр тармагынын чыңалуусуна дал келгенин жана шаймандын розеткасы электр тармактын розеткасына дал келгенин текшериңиз. Өрт чыгып кетпеш үчүн адаптерлерди колдонбоңуз.
- Башка өндүрүүчүлөрдүн аксессуарларын жана запастык бөлүктөрүн колдонууга тыюу салынат. Эгер башка бөлүктөр колдонулса, өндүрүүчүнүн кепилдиги жокко чыгарылат.
- Электр зымы, сайгычы жана башка бөлүгү бузулган шайманды колдонууга тыюу салынат.
- Электр зымы бузулган болсо, кырсык болбош үчүн, аны өндүрүүчү, ыйгарым укуктуу тейлөө борбору же ушул сыяктуу квалификациялуу кызматкер алмаштырышы керек.
- Шайманды электр тармагына туташтыруу үчүн узартуу кабелдин колдонбоңуз. Бул кыска туташууга жана шайман ысып кетишине алып келиши мүмкүн.
- Шайманды жакшы желдителген жерде колдонуңуз. Шаймандын ичине бөтөн нерселердин киришине жол бербейсиз. Аба чыгаруучу жана аба соруучу тешиктерди жаппаңыз. Бул өрт чыгып кетишине себеп болушу мүмкүн.
- Шайманды тегиз, туруктуу жана кургак жерге орнотуш керек. Шаймандын жанында, кеминде 1 метр, эч кандай буюм болбош керек.
- Шайманды тез күйүүчү буюмдардын (шейшеп, жууркан, парда ж.б.) жана суюктуктардын жанында койбоңуз.

- Шайманды тез күйүүчү суюктуктар, боектор сакталган бөлмөлөрдө, гараждарда колдонбоңуз.
- Шайманды ваннанын, душтун, бассейндиң жанында колдонбоңуз. Шайманды сууга түшүп кетиши мүмкүн болгон жерге орнотпоңуз. Шаймандын суу менен байланышына жол бербейсиз.
- Иштөө учурунда жылыткыч ысыйт. Ысытуучу жерлерине тийбейсиз. Шаймандын корпусунда жайгашкан, атайын кармоогучтарынан кармаңыз.
- Шайманды колдонуп жатканда, эч кандай башка жылытуучу шаймандардын электр тармагына туташпагандыгын текшериңиз. Ал тармакка ашыкча жүк алып келиши мүмкүн.
- Шайманды аянты 5 м² ден кем бөлмөдө колдонбоңуз.
- Электр зымы жылыткычтын ысытуучу элементтерине тийбейсиз.
- Кварц жылыткычтарды столго, отургучтарга же башка туруктуу эмес жерлерге койбоңуз, бул эмеректердин өрттөнүп кетишине алып келиши мүмкүн.
- Ташуу (алып өтмөк), сатуу үчүн өзгөчө шарттар жок.
- Жылыткыч түз штепселдик розетканын алдында жайгаштырылбайт.
- Эгер Сиз шайманды башка адамга колдонууга бергиңиз келсе, сураныч, анда аны берилген колдонмосу менен кошо өткөрүп бериңиз.

ЭСКЕРТҮҮ! Ысып калбаш үчүн жылыткычты жаап албайсың.

ЭСКЕРТҮҮ! Бул жылыткыч бөлмөсүндө температура башкаруу аппарат менен жабдылган эмес. Эгер аларга туруктуу байкоо жүргүзүлбөсө, үйлөнүүгө өз күчү менен чыгып кете албаган адамдар болгон чакан жайларда жылыткычтарды колдонбоого.

2. ШАЙМАНДЫН СҮРӨТТӨЛҮШҮ

1. Ташуу үчүн ыңгайлуу кармоогуч
2. Режимдердин которгучу (1050 Вт/2050 Вт)
3. Болоттон жасалган тору
4. Ысыбаган корпус
5. Туруктуу буттар
6. Суу саптагычтын нымдагычынын капкагы
7. Желдеткич
8. Нымдыгычтын идишиндеги суу деңгээлинин көрсөткүчү

3. ТОЛУКТУК

- Кварц жылыткыч - 1 д.
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 д.

4. ИШТӨӨ ТАРТИБИ

Электр зымынын сайгычын электр тармагына туташтырыңыз. Жылыткычты иштетиңиз.

1050 Вт - кичинекей мейкиндиктер үчүн кубаттуулуктун төмөн деңгээли. 2050 Вт - чоң мейкиндиктер үчүн кубаттуулуктун жогору деңгээли.

ВЫКЛ - жылыткыч өчүк.

Бөлмөнүн температурасы талап кылынган мааниге жеткенде, шайманды өчүрүп коюңуз.

Жылыткыч 24 саат бою тынымсыз иштөөгө жөндөмдүү, 15 Вт электр кыймылдаткычы бар желдеткич менен жабдылган. Желдеткичтин ылдамдыгы 2400 об/мин.

Желдеткич абаны айлантып, бөлмөнүн тез жана бирдей жылытылышын камсыз кылат. Жылыткычты иштеткенден кийин желдеткич автоматтык түрдө иштейт.

5. ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ

Орнотулган нымдагычтын жардамы менен бөлмөдөгү аба кургабайт. Нымдагычты колдонуу үчүн, шаймандын жогору жагындагы толтуруучу моюн аркылуу суу сактагычка суу куюңуз. Суу сактагыч идиште суу жетиштүү болбосо, шайманды күйгүзбөөгө аракет кылыңыз. Жылыткычты иштеткенде нымдагыч автоматтык түрдө күйөт. Электр жылыткычтын бетине чаң топтолуп кетпеши үчүн, аны дайыма сүртүп туруш керек.

- Жылыткычты өчүрүп, электр тармагынан ажыратыңыз, муздатып, ным чүпүрөк менен аарчып салыңыз.

- Жуугуч жана абразивдүү каражаттарды колдонбоңуз.

6. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

- Номиналдык чыңалуу: 220–240 В ~50/60 Гц
- Номиналдык күчтүүлүгү (режим 1): 900–1050 Вт
- Номиналдык күчтүүлүгү (режим 2): 1800–2050 Вт
- Аспап көлөмү: 497х200х400 мм
- Жылытуу аймагы: 20 м²

КӨНҮЛ БУРУНУЗ! Аппарат учурунда жана жумуштан кийин дароо жаап мүмкүн эмес.



7. ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

8. КУБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдүн иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө

жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси – жылы, 4 жана 5 белгиси – өндүрүш айы). Шайманды тейлөө боюнча суроолор пайда болгондо же шайман бузулган учурда, ТМ CENTEK ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз. Дарегин <https://centek.ru/servis> сайтынан тапсаңыз болот. Колдоо кызматы менен байланыш жолдору: тел.: +7(988)24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. ООО «Ларина-Сервис» башкы тейлөө борбору, Краснодар шаары. Телефон.: +7 (861) 991-05-42.

Продукциянын шайкештик сертификаты бар:

№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.04952/23 – 04.07.2023 ж. баштап.



9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импортточу: ИП Асрумян К.Ш. Дарек: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзмөктөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:
- баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо.

Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.

2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:

- шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;

- эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.

3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды ээсинин үйүндө жөндөө камтылбайт.

4. Кепилдикке кирбеген учурлар:

- механикалык зыян;

- шаймандын табигый эскириши;

- иштөө шарттарын сактабоо же ээсинин туура эмес аракеттери;

- туура эмес орнотуу, ташуу;

- табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;

- шаймандын ичине бөтөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;

- уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөрүүлөр;

- шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу;

- буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпаса:

а) узактан башкаруу пульттар, аккумулятордук кубаттагычтар, батареякалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;

б) сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);

- батареикалар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батареикалар менен иштөө;

- батареика менен иштеген шаймандар үчүн - батареикаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.

5. Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.

6. Өндүрүүчү TM CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө келтирилген зыян үчүн жооп бербейт.

7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчү шаймандын дизайнын жана мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертүүсүз өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

ՀԱՅԵՐԵՆ

Հարգելի սպառող,

Շնորհակալություն ընտրության TM CENTEK արտադրանք. Մենք երաշխավորում ենք, որ այն աշխատում է, եթե դուք պատշաճ կերպով պահպանում եք Օգտագործման կանոնները:

ՍԱՐՔԻ ՆՊԱՏԱԿԸ

Փակ տարածքներում գոտիների լոկալ ջեռուցման համար:

Ջեռուցիչը կենցաղային տեխնիկա է և նախատեսված չէ արդյունաբերական նպատակով օգտագործման համար:

1. ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐ

Կյանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպես նաև սարքի վաղաժամ փչացումը կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված պայմանները՝

- Սարքը օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացեք այս ձեռնարկը: Պահեք սույն ձեռնարկը, դրամարկղային կտրոնը և սարքի փաթեթը:
- Սրճեփ սարքի ոչ ճիշտ օգտագործումը կարող է փչացնել այն, նյութական վնաս պատճառել և վնասել օգտագործողի առողջությունը:
- Էլեկտրական ցնցումներից և սարքը փչացնելուց խուսափելու համար օգտագործեք միայն արտադրողի փաթեթում ներառված պարագաները:

- Սրճեփ սարքը միացնելուց առաջ համոզվեք, որ էլեկտրական ցանցի լարումը համապատասխանում է սարքի աշխատանքային լարմանը:

- Տեղադրեք սրճեփը չոր, հարթ մակերեսի վրա: Մի դրեք այն տաք մակերեսների վրա կամ ջերմության աղբյուրների մոտ (էլեկտրական վառարան և այլն), ինչպես նաև վարագույրների մոտ կամ կախովի դարակների տակ:

- Այրվածքներից խուսափելու համար մի դիպեք սրճեփի տաք մակերեսներին:

- Մի թույլատրեք երեխաներին օգտագործել սարքը առանց մեծահասակների վերահսկողության:

- Մի միացրեք սրճեփը առանց ջրի:

- Սուրճ եփելու համար օգտագործեք միայն սառը ջուր:

- Միացրեք սրճեփը, միայն եթե սուրճի բաժակը տեղադրված է:

- Երբեք մի թողեք միացրած սարքն առանց վերահսկողության:

- Եթե սարքը չի օգտագործվում, միշտ անջատեք այն էլեկտրական ցանցից:

- Մի ընկղմեք սարքը և էլեկտրական լարը ջրի կամ այլ հեղուկների մեջ:

- Հետևեք, որպեսզի էլեկտրական լարը չդիպչի սուր զգրերի և տաք մակերեսներին:

- Սարքն էլեկտրական ցանցից անջատելիս քաշեք խրոցը, այլ ոչ թե էլեկտրական լարը:

- Սուրճի յուրաքանչյուր լոր բաժին պատրաստելուց առաջ առկվազ 5 րոպե անջատեք սրճեփը, որպեսզի այն սառչի:

- Օգտագործեք բաժակը միայն նախատեսված նպատակով, մի դրեք այն գազօջախների, էլեկտրական սալօջախների վրա և միկրոալիքային վառարանների մեջ:

- Մի օգտագործեք սարքը, եթե էլեկտրական լարն ու խրոցը վնասված են, այն ընկել է կամ այլ անսարքություններ ունի: Սարքը վերանորոգելու համար դիմեք մոտակա լիազորված սպասարկման կենտրոն:
- Օգտագործեք սարքը միայն համապատասխան միակցիչի հետ:
- Մի դրեք քվարցային ջեռուցիչը սեղանի, աթոռի կամ այլ անկայուն առարկաների վրա: դա կարող է հանգեցնել կահույքի բռնկմանը:
- Բեռնափոխադրման, իրացման հատուկ պայմաններ չկան:
- Վառարան չի կարող տեղադրվել ուղղակիորեն տակ վարդակից:
- Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ձեռնարկի հետ միասին:

ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ! Խոսափելու համար գերտաքացումից չի ծածկել վառարան:

ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ! Այս վառարան հագեցած չէ սարքի ջերմաստիճանի կառավարման սեյակով: Զօգտագործել տաքացուցիչ փոքր սեյակներում, երբ գտնվում են այն անձինք, ովքեր ի վիճակի չեն լքել տարածքը սեփական ուժերով, եթե ապահովված չէ մշտական հսկողություն նրանց նկատմամբ:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

Զգուշացեք. օգտագործման ընթացքում հասանելի մակերեսների ջերմաստիճանը կարող է բարձր լինել: Մի դիպչեք տաք մակերեսներին:

2. ՍԱՐՔԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

1. Փոխադրման հարմարավետ բռնակ
2. Ռեժիմների կարգավորիչ (1050 Վտ/2050 Վտ)
3. Պողպատե պաշտպանիչ ցանց
4. Չտաքացող կորպուս
5. Կայուն ոտնակներ
6. Օդի խոնավացուցիչի տարայի կափարիչ
7. Օդափոխիչ
8. Ջրի մակարդակի սանդղակ խոնավացուցիչի տարայի մեջ

3. ՓԱՅՔԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

- Քվարցային ջեռուցիչ՝ 1 հատ
- Օգտագործողի ձեռնարկ՝ 1 հատ

4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԸ

Միացրեք էլեկտրական լարի խրոցը վարդակին: Միացրեք ջեռուցիչը կարգավորիչով:

1050 Վտ՝ ցածր մակարդակի հզորություն ոչ մեծ տարածքների համար, 2050 Վտ՝ բարձր մակարդակի հզորություն մեծ տարածքների համար,

BBIK/Պ՝ ջեռուցիչն անջատված է:

Երբ տարածքը տաքանա մինչև ցանկալի ջերմաստիճանը, անջատեք սարքը:

Ջեռուցիչն ունի օդափոխիչ՝ 15 Վտ հզորությամբ էլեկտրական շարժիչով, որը կարող է 24 ժամ անընդմեջ աշխատել: Օդափոխիչի պտտման հաճախականությունը՝ 2400 պտույտ/րոպե: Օդափոխիչն ապահովում է օդի ուժեղ շրջանառությունը և հետևաբար տարածքի ավելի արագ և հավասարաչափ տաքացումը: Օդափոխիչն ավտոմատ կերպով միանում է ջեռուցիչը միացնելուց հետո:

Ներկառուցված խոնավացուցիչի շնորհիվ տարածքի օդը չի չորանում: Խոնավացուցիչը օգտագործելու համար սարքի

վերին վահանակի անցքից ջուր լցրեք տարայի մեջ: Մի միացրեք սարքը, եթե տարայի մեջ բավարար քանակության ջուր չկա: Խոնավացուցիչն ավտոմատ կերպով միանում է ջեռուցիչը միացնելուց հետո:

5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔԸ

Անհրաժեշտ է պարբերաբար սրբել էլեկտրական ջեռուցիչը, որպեսզի մակերեսի վրա փոշի չհավաքվի:

- Անջատեք սարքը կարգավորիչով և անջատեք այն էլեկտրական ցանցից, թողեք, որ սառչի, և սրբեք այն խոնավ կտորով:

- Մի օգտագործեք կոշտ քայքայիչ լվացող միջոցներ:

6. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ

- Նոմինալ Լարումը՝ 220-240 Վ ~ 50/60 Հց

- Լարումը՝ 220-240 Վ ~ 50/60 Հց

- Նոմինալ հզորությունը (ռեժիմ 1)՝ 900-1050 Վտ

- Նոմինալ հզորությունը (ռեժիմ 2)՝ 1800-2050 Վտ

- Ծավալը՝ 497x200x400 մմ

- Ջեռուցման տարածք՝ 20 մ²

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ! Սարքը չի կարող ծածկել շահագործման ընթացքում եւ անմիջապես հետո:



7. ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ՎԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 նիշերը՝ տարի, 4 և 5 նիշերը՝ արտադրության ամիս): Սարքի սպասարկման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմեք TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել <https://centek.ru/servis> կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ՝ հեռ.՝ +7 (988) 24-00-178, VK՝ vk.com/centek_krd: Գլխավոր սպասարկման կենտրոն՝ ՍՊԸ «Լարինա-Սերվիս», ք. Կրասնոդար: Հեռ.՝ +7 (861) 991-05-42:

Ապրանքը ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ՝

№ EA3C RU C-CN.BE02.B.04952/23 ից 04.07.2023 թ.:

9. ԱՐՏԱԴՐՈՐԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՐԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

ընկերություն՝ ԱՁ Ասրումյան Կ.Ը.: **Հասցե՝** Ռուսաստան, 350912, ք. Կրասնոդար, Պաշկովսկի բնակավայր, Ատաման Լիսենկո փողոց 23: Հեռախոս՝ +7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՐ!

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասունակությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

- Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում
 - հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրոնը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գնորդի ստորագրությունը: Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:
- Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում
 - պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
 - հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
- Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:

4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝

- մեխանիկական վնասվածքներ,
- սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
- օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
- սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
- բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
- կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
- վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,
- սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
- ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝
 - ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրամոնցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասնուցման արտաքին բյուկներ և լիցքավորիչներ, բ) սպառող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողրակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),
 - մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,

• կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:

5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումն սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք: 6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց զույքին TM «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային ինսցամանքների արդյունքում:

7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սևնդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:

ENGLISH

Dear Customer,

Thank You for purchasing a CENTEK brand product. We guarantee flawless function of this item, provided the guidelines of its operation are observed.

PURPOSE OF THE APPLIANCE

Quartz heater is designed for indoor heating in place.

The quartz heater is a home appliance and is not designed for industrial applications!

1. SAFETY PRECAUTIONS

The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

- The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety. Take precautions not to let children play with the appliance.
- The appliance is designed for home use only.
- Do not cover the appliance as this can cause it to overheat!
- Never leave the appliance unattended while it is in operation. If you are not using the appliance ensure that it is turned off (the switch is in the OFF position) and disconnected from power supply.
- Place the appliance in direct proximity of an electric socket.

- Do not route the power cable under a carpet or other floor linings.
- Do not place the power cable across a door opening, or aisle where people can stumble on it.
- Ensure that the power supply grid voltage corresponds to the one indicated on the appliance before operating it. Do not use power socket adapters to avoid a fire.
- Do not use accessories and spare parts other than supplied by the Manufacturer. If such parts are used the Manufacturer's warranty will become void.
- Do not operate the appliance if its power cable, plug and other parts are damaged.
- In case of power cable damage it should be replaced, to avoid dangerous situations, by the Manufacturer, a service centre or similar skilled personnel.
- Do not use extension cables for connecting the appliance to power supply. This can cause a short circuit and overheating of the appliance.
- Use the appliance in well ventilated rooms. Do not allow any foreign objects to get into the space behind the protective grille of the heater. Do not cover the air exhaust and intake openings. This may lead to a fire.
- Place the appliance on a smooth, hard, dry surface. No objects should be placed closer than 1 m away from the appliance.
- Do not place the appliance near flammable materials (bed linen, curtains, etc.) and liquids.
- Do not use the appliance in facilities where flammable liquids are stored, in garages, etc.
- Do not use the appliance near a shower cabin or swimming pool. Do not place the appliance in locations where it can fall into water. Avoid any contact of the appliance with water.
- The appliance gets hot during operation. Do not touch the heating surfaces. Use the carry handle on the unit's housing to move it.

- Ensure that no other heating devices are connected to the power grid during the unit's operation. Using multiple loads can lead to power system overload.
- Do not use the appliance in a room with an area of less than 5 m².
- The power cable should not touch the heating surfaces of the appliance.
- Do not place the quartz heater on a table, chair or on other unstable bases, as this can cause furniture to catch fire.
- Special instructions for transportation (shipment) and sale: none.
- The heater must not be placed directly under the wall outlet.
- Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

WARNING! To avoid overheating, do not cover the heater.

WARNING! This heater is not equipped with a room temperature control device. Do not use the heater in small rooms when there are persons in them who are unable to leave the room on their own, unless they are constantly monitored.

2. APPLIANCE DESCRIPTION

1. Convenient carry handle
2. Mode selector (1050 W/2050 W)
3. Steel protective grille
4. Non-heating housing
5. Stable feet
6. Air humidifier tank lid
7. Fan
8. Air humidifier tank level gage

3. SCOPE OF SUPPLY

- Quartz heater, complete – 1 pc.
- User Manual – 1 pc.

4. OPERATING PROCEDURE

Plug the power cable into an electric socket. Turn the heater on.

- 1050 W – low power level for small rooms;
- 2050 W – high power level for larger rooms;
- OFF – the heater is turned off.

When the room temperature reaches the desired level turn the appliance off.

The heater is equipped with a 15 W blower fan capable of 24-hour operation at a speed of 2,400 rpm. The fan provides an intensified air circulation and, consequently, faster and more uniform room heating. The fan starts automatically after the heater is turned off.

The built-in air humidifier prevents the air in the room from becoming overly dry. To use the humidifier fill water into the tank through the filling port on the top side of the appliance. Avoid turning the appliance on without a sufficient quantity of water in the tank. The air humidifier will turn on automatically after the heater is turned on.

5. MAINTENANCE

Dust the electric heater off regularly to prevent the accumulation of dust on the surfaces.

- Turn the heater off and disconnect it from power supply, let it cool down and wipe it with a damp cloth.
- Do not use detergents and abrasive cleaning agents.

6. SPECIFICATIONS

- Nominal voltage: 220-240 V ~50/60 Hz
- Nominal power rating (Level 1): 900-1050 W
- Nominal power rating (Level 2): 1800-2050 W
- Device dimensions: 497x200x400 mm
- Heating area: 20 m²

ATTENTION! The device must not be covered during and immediately after operation.



7. DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

8. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 5 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). If any questions related to appliance maintenance should arise, or if the appliance has malfunctions, apply to the CENTEK TM Authorized Service Center. The address of the service center can be found on the website <https://centek.ru/servis>. Service support contacts: Phone: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. General Service Center: 000

«Larina-Servis», Krasnodar, Phone: +7 (861) 991-05-42.

The product has the Certificate of Conformity:

№ EA3C RU C-CN.BE02.B.04952/23 of 04.07.2023.



9. MANUFACTURER AND IMPORTER INFORMATION

Imported to EAEU by: Individualniy Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich. **Address:** Russia, 350912, Krasnodar, ul. Atamana Lysenko, 23, pg. Pashkovskiy. Phone: +7 (861) 2-600-900.

DEAR VALUED CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months since the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation 1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:
 - The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.
- The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned

documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:
 - the appliance is used in strict accordance with the present manual;
 - the safety rules and requirements are observed.
3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.
4. The guarantee does not apply in the following cases:
 - mechanical damage;
 - normal wear of the appliance;
 - non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
 - improper installation or transportation;
 - natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
 - ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
 - repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
 - use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks in compliance with national technical standards;
 - failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:
 - a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;

- b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);
- for battery-powered appliances – operation with inappropriate or depleted batteries;
 - for rechargeable battery-powered appliances – any damage caused by improper battery charging and recharging.
5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.
 6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.
 7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.

Гарантийный талон / Кепілдік талоны /
Երաշխիքային փորձ / Кепилдик картасы /
Warranty certificate / Гарантійний талон / №

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

Назар аударыңыз! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз.

Ուշադրություն: Վաճառողից պահանջեք ամբողջով-թյալը լրացնել երաշխիքային փորձները:

Attention! Please ask the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full. The ticket is valid in the presence of all stamps and marks.

Ծանուցում! Сатуучудан кепилдик талону жана жулунуп кеткен талондорду толугу менен толтуруп берүүсүн суранабыз. Эгер бардык штамптар жана белгилер бар болсо, купон жарактуу.

Увага! Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон і відривні талони.

Изделие / Бұйым / Ապրանք /
Продукт / Product / Կրթիք

Модель / Մլը / Մոդել / Model /
Model / Модель

Серийный номер / Серийний номер /
Մերիայի համար / Serial number
Сериялық нөмірі / Сериялык саны/

Дата продажи / Сату күні / Date of sale /
Վաճառքի ամսաթիվ / Дата продажу /
Сатылган күнү

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца /
These tear-off coupons are filled in by a representative of the seller /
Сатушы-фирма толтырады / Заповнюється фірмою-продавцем / Бул талондор сатуучунун өкүлү тарабынан толтурулат / Լրացնում է վաճառող ընկերությունը



ИЗДЕЛИЕ / БҮЙЫМ / ԱՊՐԱՆՔ /
ԿՐԻԿ / PRODUCT / ПРОДУКТ

МОДЕЛЬ / МОДЕЛ / ՄԼՐԵԼ /
ՄԼՂ / MODEL / МОДЕЛЬ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / ՍԵՐԻԱԼ /
СЕРИЯЛЫҚ САНЫ / SERIAL NUMBER / СЕРІЙНИЙ НОМЕР

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ՎԱՃԱՌՔԻ ԱՄՍԱԹԻՎ / САТЫЛГАН КҮНҮ /
DATE OF SALE / ДАТА ПРОДАЖУ

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ՎԱՃԱՌՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ /
САТУУЧУ / VENDOR / ФІРМА-ПРОДАВЕЦЬ

М. П.

Փիրմա-ըրձաւեւ / Փիրմա-սադլիւ / Վաճառող ըսկերութիւն /
Տադլւ / Vendor / Փիրմա-ըրձաւեւ

Сатуучу / Vendor / Фирма-продавец

Адрес фирмы-продавца / Сатушы фирманың мекенжайы /
 Чыбылган пүтүргөсү / Һүцүсүшүшү һүсүт / Сатуучунун дәреги /
 Seller's address / Юридична адреса фирми-продавца

Վաճառող, քնիտրոլային հրավառանիական հասցե / Сатуучунун дарэги /

Seller's address / Юридична адреса фірми-продавця

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Ә. және телефоны /
Қыптырғы шынды-сәтқынды-нұжышынды ы. нұжышындышындышынды /
Сатып алушының аты-жөні жана телефон//

Քաղաքի անուն-ազգանուն-հայրանուն և հեռախոսահամար /

Full name and phone number of the buyer / ПІБ і телефон покупця

Данние отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра / Осы жыртылмалы купондарды бұйымта жөндеу жүргізетін сервис орталығының өкілі толтырады / Зұлұлшұл Ҷуллунлнелл ллшллулл е шшлршлрл Ҷлршлллрлрл шшшшшлрлшш Ҷлршлрлрлш Ҷлршшшшлрлрлрл / Бул жыртылган талондарду өкул толтурат тейлөө борбору / These tear-off coupons are filled in by a representative of the service center / Дані відірвні купони заповнюються представником сервисного центру, що проводить ремонт виробу

сервисного центра / Осы жыртылмалы купондарды бұйымға

жөндеу жүргізетін сервис орталығының өкілі толтырады / Ұтылцшц

ԵՐՈՅԻՍՏՈՒԹՅՈՒՆ ՆԱԽԱՆՈՒՅՑԻ ՄԺԴՈՒԽՈՒՄ Է ԴՆԱԴՐՈՒՄ ԵՐԱՆՈՒՄԻ ՄԱԳՆԻՏՆԱԿԱՆ

Լիստոյի սերիացուցիշը / Бул жыргыттан талондорду окуя толтурат
 Դейлөө 60р60ру / These tear-off coupons are filled in by a representative of the

Дані відривні купони заповнюються представником service center /

сервісного центру, що проводить ремонт виробу

ВІДРЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ҚЫРҒЫЗСТАНДЫҚ СӨЗДІК /
ВІДРЕМОНТУ ТҮРҮ / TYPE OF REPAIR / ВІДРЕМОНТУ

РЕМОНТНУЙ ТИП / TYPE OF REPAIR / ВИД РЕМОНТУ

DATA ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖЕНДЕЙТЕ ТУСКЕН КҮНІ / ЧЫГУЛГАНҖУС
СУЛГЫСЫЗ, СУЛУСЫЗ / АЛУ КҮНҮ / DATE OF RECEIPT / DATA
НАДХОДЖЕНИЯ В РЕМОТ

ՀԱՊԻՍՄԱՆ ԱՄՍԱՐԱԻՉ / ANY KHY / DATE OF RECEIPT / DATA

НАДХОДЖЕНИЯ В РЕМОНТ

DATA BY/ДАН / БЕРИЛГЕН КҮН / ՀԱՅՏԱՅՏԱՆ ԱՄՍՈՒԹԻԿ / БЕРИЛГЕН КҮН /
RELEASE DATE / DATA BY/ДАН

RELEASE DATE / DATA BILDAHI

M. П.